



APEK

Agencija za pošto in elektronske
komunikacije Republike Slovenije
Stegne 7, p. p. 418
1001 Ljubljana
telefon: 01 583 63 00, faks: 01 511 11 01
e-naslov: info.bpx@apek.si, http://www.apek.si
davčna št.: 10482369

Številka: 0612-36/2012/9
Datum: 2. 8. 2013

Agencija za pošto in elektronske komunikacije Republike Slovenije, Stegne 7, 1000 Ljubljana, na podlagi prvega odstavka 28. člena Zakona o inšpekcijskem nadzoru (Uradni list RS, št.: 26/2007, 43/2007-UPB1), v zadevi inšpekcijskega nadzora nad izvajanjem zakonskih zahtev glede doseganja deležev evropskih avdiovizualnih del v letnem oddajnem času za leto 2011 družbi ASPN d.o.o., Vilharjev podhod 4, 1000 Ljubljana, matična številka 2189704000, ki jo zastopa Roman Lisac, izdajateljici televizijskega programa Šport TV, izdaja po pooblaščenim osebi Damirju Čopiju, po uradni dolžnosti naslednji

SKLEP

1. Postopek inšpekcijskega nadzora zoper družbo ASPN d.o.o., Vilharjev podhod 4, 1000 Ljubljana, matična številka 2189704000, ki jo zastopa Roman Lisac, voden pod opravilno številko 0612-36/2012, nad izvajanjem zakonskih zahtev, ki se nanašajo na doseganje programskih deležev evropskih avdiovizualnih del, evropskih avdiovizualnih del neodvisnih producentov in evropskih avdiovizualnih del neodvisnih producentov, ki so bila izdelana v zadnjih petih letih, v letnem oddajnem času za leto 2011, v televizijskem programu Šport TV, **se ustavi**.
2. Stroški postopka niso nastali.

Obrazložitev

Agencija za pošto in elektronske komunikacije Republike Slovenije (v nadaljevanju: agencija) je v skladu s prvim odstavkom 39. člena Zakona o avdiovizualnih medijskih storitvah (Uradni list RS, št. 87/2011; v nadaljevanju: ZAVMS) pristojna za inšpekcijski nadzor nad izvajanjem ZAVMS. Na omenjeni podlagi prvega odstavka 39. člena ZAVMS je pooblaščen oseba agencije z dopisom 0612-36/2012/1 z dne 20. 6. 2012 (v nadaljevanju: poziv) obvestila družbo ASPN d.o.o., Vilharjev podhod 4, 1000 Ljubljana, matična številka 2189704000 (v nadaljevanju: izdajatelj), da je zoper družbo kot izdajatelja televizijskega programa Šport TV po uradni dolžnosti uvedla postopek inšpekcijskega nadzora, in sicer zaradi preverjanja skladnosti izvajanja programskih zahtev in omejitev, ki se nanašajo na doseganje programskih deležev evropskih avdiovizualnih del, evropskih avdiovizualnih del neodvisnih producentov in evropskih avdiovizualnih del neodvisnih producentov, ki so bila izdelana v zadnjih petih letih, z zakonskimi zahtevami.

Agencija je sprva izdajatelja pozvala k predložitvi letnega poročila za televizijski program Šport TV za leto 2011 na podlagi 18. člena ZAVMS. Izdajatelj je na podlagi poziva Agenciji posredoval letno poročilo o doseženem deležu evropskih avdiovizualnih del za leto 2011 za navedeni televizijski program, in sicer z dopisom, vodenim pod opravilno številko 0612-36/2012/5, ki ga je Agencija prejela 28. 1. 2013.

Iz pridobljenih podatkov izdajatelja je razvidno, da je letni oddajni čas, na podlagi katerega se izračuna delež slovenskih avdiovizualnih del, znašal 7118 ur, letni oddajni čas, na podlagi katerega se izračuna delež evropskih avdiovizualnih del, pa je znašal 2007 ur. V letu 2011 je v programu Šport TV delež slovenskih avdiovizualnih del znašal 72 odstotkov, delež evropskih avdiovizualnih del 88 odstotkov, delež lastne produkcije 58 odstotkov, delež evropskih avdiovizualnih del neodvisnih producentov 88 odstotkov in delež evropskih avdiovizualnih del neodvisnih producentov, ki niso starejša od 5 let, 88 odstotkov. Iz pridobljenih podatkov izhaja, da je izdajatelj izpolnil vse obveznosti iz 18. člena ZAvMS za leto 2011.

V zvezi z zakonsko zahtevanim doseganjem deležev evropskih avdiovizualnih del Agencija razlaga, da je v času, ko je bil uveden predmetni postopek nadzora, kot pozitivna zakonodaja (že) veljal ZAvMS, to je zakon, ki je prevzel oziroma na novo uredil tisti del medijske zakonodaje, ki določa pravice, obveznosti in odgovornosti pravnih ter fizičnih oseb, ki opravljajo dejavnost ponujanja avdiovizualnih medijskih storitev. Med omenjenimi obveznostmi je tudi doseganje zakonsko določenega deleža evropskih avdiovizualnih del (16. člen ZAvMS), evropskih avdiovizualnih del neodvisnih producentov (17/1. člen ZAvMS) in evropskih avdiovizualnih del neodvisnih producentov izdelanih v zadnjih petih letih (17/2. člen ZAvMS). Kljub temu, da je ZAvMS začel veljati 17. novembra 2011, pa ne gre sklepati, da je zadevna obveznost za izdajatelje začela veljati šele z navedenim datumom, t.j. z začetkom veljavnosti ZAvMS.

Tovrstna obveznost je namreč za izdajatelje veljala že pred sprejemom oziroma uveljavitvijo ZAvMS, saj je predmetno materijo urejal (v do tedaj veljavnih členih) že Zakon o medijih (Uradni list RS, št. 110/2006-UPB1, 36/2008-ZPOMK-1, 77/2010-ZSFJCA, 87/2011-ZAvMS in 47/2012; v nadaljnjem besedilu tudi: ZMed). Zakon o medijih je predmetno materijo urejal v členih 89. in 90. ter 158. Prvi odstavek 89. člena določa, da si mora izdajatelj televizijskega programa prizadevati za to, da bodo evropska avdiovizualna dela obsegala večinski delež letnega oddajnega časa (89/1. člen ZMed), drugi odstavek pa, da mora izdajatelj, ki ne dosega obsega deleža evropskih avdiovizualnih del iz prejšnjega odstavka, vsako leto povečevati delež teh del v primerjavi z njegovim obsegom v letnem oddajnem času v prejšnjem letu, pri čemer je minimalni izhodiščni delež dvajset (20) odstotkov letnega oddajnega časa (če ni z zakonom določeno drugače). Podobno enaki dikciji je zakonodajalec uporabil za obveznost doseganja deset (10) odstotnega deleža evropskih avdiovizualnih del neodvisnih producentov (90/1. člen in 90/2. člen ZMed), z razliko, da jo je v prehodni določbi 158. člena ZMed tudi časovno opredelil, nenazadnje pa (90/3. člen ZMed) določil še, da mora biti vsaj polovica evropskih avdiovizualnih del neodvisnih producentov izdelanih v zadnjih petih letih.

ZAvMS je, kot že navedeno, prevzel urejanje doseganja deleža evropskih avdiovizualnih del (t.j. evropskih avdiovizualnih del, evropskih avdiovizualnih del neodvisnih producentov in evropskih avdiovizualnih del neodvisnih producentov izdelanih v zadnjih 5 letih) v letnem oddajnem času, vendar s pomembno razliko. Nova ureditev je opustila obveznost povečevati izhodiščni 20 odstotni delež evropskih avdiovizualnih del v primeru, da ta ne predstavlja večinskega deleža v letnem oddajnem času preteklega leta, kar posledično pomeni, da mora delež evropskih avdiovizualnih del brez izjeme obsegati najmanj 50 odstotkov letnega oddajnega časa.

Ker je mogoče obseg deleža evropskih avdiovizualnih del ugotoviti (skladno s pozitivno in prej veljavno zakonodajo) le glede na obseg letnega oddajnega časa, ta pa na podlagi ZMed kot ZAvMS zajema vse programske vsebine, ki jih posamezen televizijski program razširja v obdobju od 1. januarja do 31. decembra posameznega leta, (razen programskih vsebin, ki so

iz letnega oddajnega časa izvzete s posameznim zakonom) Agencija meni, da gre obveznost doseganja predpisanega deleža evropskih avdiovizualnih del za leto 2011, kljub vmesni uveljavitvi nove zakonodaje, razumeti kot doseganje deleža v skladu z določbami ZMed za celo koledarsko leto, saj je le na tak način predpisano obveznost tudi možno izpolniti.

Kot že navedeno, je obseg zadevnega deleža opredeljen v razmerju do letnega oddajnega časa, iz česar izhaja, da obveznost drugače, kot v obsegu celotnega koledarskega leta (oziroma letnega oddajnega časa) niti ne more obstajati. Ni mogoče namreč zadevno obveznost razlagati tako, da bi jo bilo možno časovno razdeliti glede na veljavnost posameznega zakona (tu gre izpostaviti, da je obveznost, kot jo določa ZMed ugodnejša v primerjavi z obveznostjo, ki je določena v ZAvMS), saj bi slednje nedvomno pomenilo tudi poseg v pravno predvidljivost, ki predstavlja nujen pogoj za ustrezno pravno vedenje in ravnanje subjekta, t.j. izdajatelja.

Agencija je v zadevnem postopku izdajatelja pozvala s pozivom 0612-36/2012/3 z dne 17. 8. 2012, da ji v zahtevanem roku posreduje podatke o konkretnih predvajanjih evropskih avdiovizualnih del, evropskih avdiovizualnih del neodvisnih producentov in evropskih avdiovizualnih del neodvisnih producentov, ki so bila izdelana v zadnjih petih letih, predvajanih v letu 2011 na televizijskem programu Šport TV.

V obsegu zahtevanih podatkov naj bi izdajatelj Agenciji za vsako avdiovizualno delo posredoval podatke o datumu in uri predvajanja, trajanju, naslovu, programski zvrsti, vrsti produkcije, premiernem ali kasnejšem predvajanju, letu produkcije, imenu in sedežu producenta, ter podatke, ali gre za evropsko avdiovizualno delo ali evropsko avdiovizualno delo neodvisnih producentov. Izdajatelj je v odgovoru, vodenim pod opravilno številko 0612-36/2012/6 z dne 4. 4. 2013 in z njegovim dopolnilom, vodenim pod opravilno številko 0612-36/2012/7 z dne 28. 6. 2013, Agenciji posredoval zahtevane podatke o konkretnih predvajanjih avdiovizualnih del.

Agencija je v nadaljevanju zadevnega postopka inšpekcijskega nadzora izvedla analizo na podlagi podatkov iz letnega poročila o doseženih deležih evropskih avdiovizualnih del za leto 2011, vodenem pod opravilno številko 0612-36/2012/5 z dne 28. 1. 2013, in na podlagi pridobljenih podatkov o konkretnih predvajanjih evropskih avdiovizualnih del v letu 2011.

Po analizi in presoji vseh podatkov je Agencija ugotovila, da je izdajatelj v letu 2011 v televizijskem programu Šport TV predvajal evropska avdiovizualna dela v trajanju 417 ur in 29 minut, evropska avdiovizualna dela neodvisnih producentov in evropska avdiovizualna dela neodvisnih producentov, ki so bila izdelana v zadnjih petih letih, v trajanju 323 ur in 34 minut, medtem ko je letni oddajni čas znašal 2007 ur.

Upoštevajoč zgoraj navedene podatke Agencija ugotavlja, da so v televizijskem programu Šport TV v letu 2011 evropska avdiovizualna dela obsegala 20,8-odstotni delež letnega oddajnega časa, evropska avdiovizualna dela neodvisnih producentov pa 16,12-odstotni delež. V zvezi z zadnjim deležem več kot polovico, t.j. 100,0 odstotkov, predstavljajo dela, ki so bila izdelana v zadnjih petih letih.

Na podlagi navedenega Agencija ugotavlja, da so izpolnjene obveznosti iz drugega odstavka 89. člena ZMed, prvega odstavka 90. člena v povezavi s 158. členom in tretjega odstavka 90. člena ZMed.

Zakon o inšpekcijskem nadzoru, ki se v predmetnem postopku uporablja subsidiarno na podlagi petega odstavka 39. člena ZAvMS, v prvem odstavku 28. člena med drugim določa,

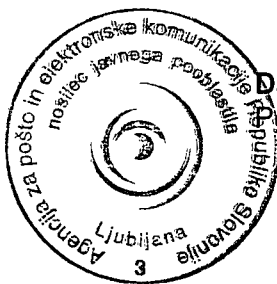
da inšpektor, v primeru, da je v postopku inšpekcijskega nadzora ugotovljeno, da zavezanec ni storil kršitve zakona ali drugega predpisa, s sklepom ustavi postopek.

Agencija je v postopku ugotovila, da stroški postopka niso nastali niti jih ni uveljavljala stranka sama, zato je agencija na podlagi petega odstavka 213. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/2006-UPB2, 105/2006-ZUS-1, 126/2007, 65/2008, 47/2009 Odl.US: U-I-54/06-32 (48/2009 popr.), 8/2010) odločila tako, kot izhaja iz 2. točke izreka tega sklepa.

V skladu s tretjim odstavkom 191. člena Zakona o elektronskih komunikacijah (Uradni list RS, št. 109/2012, v nadaljnjem besedilu; ZEKom-1) sta odločba ali drug posamičen akt Agencije v upravnem postopku dokončna, razen če ZEKom-1 ne določa drugače. Zaradi navedenega pritožba zoper to odločbo ni možna, dovoljeno pa je sprožiti upravni spor.

Pravni pouk:

Zoper to odločbo je v skladu s 192. členom ZEKom-1 mogoče sprožiti upravni spor v roku 30 dni od njene vročitve. Upravni spor se sproži s tožbo, ki se vloži pri Upravnem sodišču Republike Slovenije, Fajfarjeva 33, 1000 Ljubljana.



Damir Čopi
Pooblaščen oseba agencije

Sklep vročiti: ASPN d.o.o., Vilharjev podhod 4, 1000 Ljubljana – po ZUP